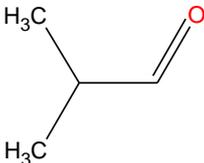


1. DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO

- a/ commerciale
- nella lingua polacca: aldehyd izomastowy
 - nella lingua inglese: isobutyraldehyde
 - nella lingua tedesca: isobutyraldehyd
- b/ chimica
- nella lingua polacca: 2-metilpropanale
 - nella lingua inglese: 2-methylpropanal
 - nella lingua tedesca: 2-methylpropanal
- c/ nome appropriato di spedizione: ALDEIDE ISOBUTIRRICA (ALDEIDE ISOBUTILICA)
- d/ formula chimica
- bruta C_4H_8O
 - semistrutturale $(CH_3)_2CHCHO$
 - strutturale
- 
- e/ simbolo PKWiU (Classificazione polacca dei prodotti e dei servizi) 20.14.61.0
- f/ simbolo CN 2912 19 00

2. REQUISITI DI QUALITÀ

2.1. Requisiti generali

Aldeide isobutirrica è un liquido incolore, trasparente da odore caratteristico, intenso, irritante e forte.

2.2. Requisiti FISICHE E CHIMICHE

| Pos. | Parametro | Valore | Unità | Metodi di prova | Equivalente all'estero |
|------|----------------------------------|--------|----------|---------------------------------|------------------------|
| 1 | colore, non più di | 15 | Pt-Co | PN-C-04534-01:1981 | ISO 6271 |
| 2 | numero di acidità; non più di | 2 | mg KOH/g | Metodo proprio di ZAK S.A. | Assenza di equivalente |
| 3 | aldeide n-butirrica; non più di | 0.2* | % /m/m/ | Metodo proprio di ZAK S.A. (GC) | GC |
| 4 | acqua, non più di | 1,5 | % /m/m/ | PN-ISO 760:2001 | ISO 760 |
| 5 | aldeide isobutirrica; non più di | 99.5* | % /m/m/ | Metodo proprio di ZAK S.A. (GC) | GC |

* tali grandezze non tengono conto del contenuto dell'acqua nel prodotto

3. UTILIZZO

Aldeide isobutirrica viene usata come materia prima per la produzione dell'alcool, degli acidi, delle ammine e degli esteri. Viene sfruttata nei processi di produzione di plastificanti, prodotti fitosanitari, resine sintetiche, aromi, solventi e diverso tipo di additivi usati in numerosi rami dell'industria (antiossidanti, umidificanti, componenti dei profumi, additivi miglioratori).

La sostanza è stata registrata come semiprodotto selezionato, trasportato e, secondo il regolamento REACH, può essere usata come sostanza da consumo o utilizzata per il trattamento chimico destinata alla trasformazione in un'altra sostanza.

4. PERSISTENZA

Osservando le condizioni di conservazione e di trasporto secondo il punto 7 e punto 8 i parametri qualitativi definiti al punto 2 vengono mantenuti per il periodo di tre mesi a decorrere dalla data di carico.

5. DOCUMENTO CHE CONFERMA LA QUALITÀ DEL PRODOTTO

Salvo diversi accordi con il cliente, ad ogni cisterna inviata di aldeide isobutirrica viene allegato il "Certificato di analisi" confermatane la conformità dei parametri qualitativi ai requisiti contrattuali e/o della presente scheda di prodotto.

6. IMBALLAGGIO

6.1. Requisiti generali

Aldeide isobutirrica viene trasportata in vagoni cisterne o autocisterne resistenti agli acidi e nei contenitori ammessi al trasporto di questo tipo di carichi.

È ammesso un altro tipo di imballaggio che garantisce la manutenzione dei requisiti di qualità del prodotto e la sicurezza di trasporto, d'immagazzinamento e di utilizzo. In questo caso, il destinatario deve:

- presentare l'attuale attestato di ammissione dell'imballaggio alla conservazione ed al trasporto del prodotto secondo le norme RID/ADR vigenti.
- Etichettare la confezione in conformità con la normativa applicabile.

6.2. Etichettatura degli imballaggi singoli del destinatario

Etichettatura dell'imballaggio singolo del cliente include:

a/ secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008

Dati di identificazione: nome, indirizzo e numero di telefono del fornitore o dei fornitori

Informazione inerente alla quantità di prodotto quantità nominale di prodotto nei pacchi reperibili al pubblico a meno che tale quantità sia determinata

Identificatore del prodotto:

Nome della sostanza: Aldeide isobutirrica
 Numero WE: "Numero WE 201-149-6"
 Numero CAS: „Numero CAS 78-84-2"

Pittogrammi di pericolo:

GHS02: fiamma



GHS07: punto esclamativo



Avvertenza:

„Pericolo"

Indicazioni di pericolo:

H225: Liquido e vapore facilmente infiammabili."

H319: "Provoca grave irritazione oculare."

Frase relative alle precauzioni:

P210: "Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille o fiamme libere. Vietato fumare."

P241: "Usare impianti a prova di esplosione."

P243: "Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche."

P305+P351+P338: "IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo."

P337+P313: "Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico."

P303+P361+P353:

„IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): Togliere gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.”

b/ secondo le disposizioni RID/ADR

- nome di trasporto „ALDEIDE ISOBUTIRRICA”
- codice ONZ „UN 2045”
- adesivo di avviso n. 3 „Materiali liquidi, infiammabili”



oppure



- simbolo di certificazione ONZ per imballaggio /direttamente sull'imballaggio/.

c/ secondo la legge sulle merci impacchettate (se l'imballaggio è soggetto ad essa)

- denominazione del prodotto
- quantità nominale del prodotto
- ragione sociale / denominazione dell'impacchettatore, del committente dell'impacchettatura o dell'importatore.

d/ segnaletica di sicurezza secondo PN-EN ISO 7010:2012

- "Vietato usare fiamme libere. Vietato fumare"



e/ la scritta:

- "Zużyte opakowania przekazać uprawnionemu odbiorcy odpadów" ["Consegnare gli imballaggi usati ad un destinatario di rifiuti autorizzato"]

7. IMMAGAZZINAMENTO

7.1. Requisiti per gli edifici di magazzino

- Soddisfacenti la Direttiva 94/9/EU sui sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva
- Soddisfacenti Direttiva 1999/92/EU sui requisiti minimi per il miglioramento della tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori esposti al rischio di atmosfere esplosive.
- Conservare i contenitori chiusi, in un posto fresco e ventilato.
- Ventilazione di espulsione locale, che convoglia i vapori dal posto della loro emissione e ventilazione generale degli ambienti.
- Pavimentazione impermeabile che permette di raccogliere lo spandimento e che non permette la sua penetrazione nella canalizzazione.

7.2. Condizioni di immagazzinamento

- Conservare nei contenitori ermetici sotto cuscino di azoto.
- Usare solo gli strumenti non scintillanti e l'attrezzatura in esecuzione EX.
- Non fumare e non usare fiamme aperte.
- Evitare tutte le fonti di accensione: calore, scintille, fiamme aperte.
- Conservare in atmosfera neutrale, p.es. sotto il cuscino di azoto.
- Gli estintori devono essere facilmente raggiungibili nel posto di immagazzinaggio.
- Utilizzare solo nelle condizioni strettamente controllate secondo il regolamento (EU) N. 1907/2006, Art. 18 (4).

7.3. Consigli inerenti all'igiene di lavoro

- Evitare l'inalazione dei vapori. Operare/manipolare secondo le norme di Sicurezza ed igiene sul lavoro.
- Manipolando l'aldeide isobutirrica utilizzare i mezzi di protezione degli occhi, mani, pelle e corpo e vie respiratorie, quando la ventilazione e' insufficiente.
- Oltre ai dispositivi di protezione individuale viene richiesto l'uso di completi indumenti da lavoro.

7.4. Consigli per lo stoccaggio insieme ad altri prodotti

Sostanze incompatibili: basi, acidi, ossidanti, alcune ammine e alcool

Classe di temperatura: T3

Altre note: Materiali organici fibrosi sporcati di aldeide isobutirrica possono infiammarsi a contatto con l'aria.

È possibile una violenta reazione esotermica in presenza di basi e molte altre sostanze organiche tipo alcool, ammine, ossidanti e acidi.

I vapori sono più pesanti dell'aria, possono accumularsi a raso terra e spostarsi a grandi distanza dalla fonte di accensione.

I gas prodotti alla combustione dei materiali organici vengono classificati di norma come sostanze tossiche assorbite all'inalazione.

Nelle condizioni di combustione è possibile l'emissione dei gas tossici/vapori.

8. TRASPORTO

8.1. Requisiti generali

Aldeide isobutirrica viene trasportata in vagoni cisterne o autocisterne resistenti agli acidi e nei contenitori ammessi al trasporto di aldeide isobutirrica. Le cisterne ed i contenitori devono essere dotati di isolamento. Sopra lo specchio del liquido occorre mantenere sempre il cuscino di azoto (atmosfera anaerobica).

Prima di caricare le cisterne vengono controllate dal punto di vista di pulizia formale (certificati di lavaggio) e reale - ispezione dell'interno delle cisterne.

Gli imballaggi singoli del cliente devono soddisfare i requisiti come al punto 6.

Aldeide isobutirrica viene classificata come sostanza pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.

8.2. Marcatura dei mezzi di trasporto secondo RID/ADR

a/ autoveicoli

- cartelli d'avvertimento catarifrangenti di colore arancione



b/ vagoni cisterne, contenitori-cisterne e autocisterne

- Cartello arancione con il numero di rischio e numero UNI



- Etichetta d'avvertimento n. 3



oppure



9. ALTRE INFORMAZIONI

Aldeide isobutirrica dispone di certificato kosher.

10. DOCUMENTI LEGATI

| | |
|---------------------|---|
| Scheda del prodotto | PM-003.02 „Aldeide isobutirrica. Scheda di dati di sicurezza”. |
| PN-C-04504:1981 | Analisi chimica. Determinazione del colore di prodotti chimici con la scala di Hazen /scala platino/cobalto/. |
| PN-ISO 760 | Determinazione dell'acqua - Metodo di Karl-Fischer (Metodo generale) |

11. SOSTITUISCE

PM-003.01 “Aldeide isobutirrica. Specifica” (edizione 1, aggiornamento 5)